

**Germania-Floh-Seligenthal: Veicoli di lotta antincendio**  
**OJ S 89/2021 07/05/2021**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Forniture**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Gemeindeverwaltung Floh-Seligenthal  
Indirizzo postale: Bahnhofstraße 4  
Città: Floh-Seligenthal  
Codice NUTS: DEG0B Schmalkalden-Meiningen  
Codice postale: 98593  
Paese: Germania  
E-mail: [hauptamt@floh-seligenthal.de](mailto:hauptamt@floh-seligenthal.de)  
Tel.: +49 3683-408842  
Fax: +49 3683-408850  
**Indirizzi Internet:**  
Indirizzo principale: <http://www.floh-seligenthal.de>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

**I.5. Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeugs (HLF 10) für die Feuerwehr  
Numero di riferimento: HLF10-2021

**II.1.2. Codice CPV principale**

34144210 Veicoli di lotta antincendio

**II.1.3. Tipo di appalto**

Forniture

**II.1.4. Breve descrizione**

Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeugs (HLF 10) für die Freiwillige Feuerwehr Floh-Seligenthal nach DIN 14530-26 (Ausgabe 11-2019).

**II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

**II.1.7.**

## **Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 277 942,21 EUR

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Fahrgestell und Aufbau Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug (HLF 10)

Lotto n.: 1

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34144212 Autopompe

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DEG0B Schmalkalden-Meiningen

Luogo principale di esecuzione: Werksabholung

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Los 1: Fahrgestell und Aufbau Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug (HLF 10).

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Prezzo

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Beladung des Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeugs (HLF 10)

Lotto n.: 2

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34144212 Autopompe

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DEG0B Schmalkalden-Meiningen

Luogo principale di esecuzione: Lieferung an Auftraggeber.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Los 2: Beladung des Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeugs (HLF 10).

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Prezzo

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

## II.2.14. Informazioni complementari

### Sezione IV: Procedura

---

#### IV.1. Descrizione

##### IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

##### IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

##### IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

#### IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

##### IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2021/S 045-110367](#)

##### IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

##### IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

### Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: HLF10-2021

Lotto n.: 1

#### Denominazione:

Fahrgestell und Aufbau Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug (HLF 10)

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### V.2. Aggiudicazione di appalto

##### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

30/04/2021

##### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 1

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 1

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 0

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

##### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Albert Ziegler GmbH

Città: Giengen a. d. Brenz

Codice NUTS: DE123 Karlsruhe, Landkreis

Codice postale: 89531

Paese: Germania

Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 263 608,06 EUR

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** HLF10-2021

**Lotto n.:** 2

**Denominazione:**

Beladung des Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeugs (HLF 10)

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

##### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

30/04/2021

##### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 2

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 2

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 0

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Brandschutztechnik Müller GmbH

Città: Drei Gleichen

Codice NUTS: DEG0C Gotha

Codice postale: 99869

Paese: Germania

Il contraente è una PMI: sì

##### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 14 334,15 EUR

##### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

Indirizzo postale: Jorge-Semprún-Platz 4

Città: Weimar

Codice postale: 99423

Paese: Germania

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

03/05/2021